

**Генеральная Ассамблея**Distr.: General
2 November 2001Russian
Original: English

Неофициальное подготовительное совещание Специального комитета по разработке конвенции против коррупции
Буэнос-Айрес, 4–7 декабря 2001 года

Предложения и материалы, полученные от правительств**Австрия и Нидерланды: предлагаемый текст конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции****Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции****Преамбула**

[Генеральная Ассамблея],

будучи обеспокоена серьезностью проблем, порождаемых коррупцией, которая может поставить под угрозу стабильность и безопасность обществ, подорвать демократические и моральные ценности и нанести ущерб социальному, экономическому и политическому развитию,

будучи обеспокоена также связями между коррупцией и другими формами преступности, в частности организованной преступностью и экономической преступностью, включая отмывание денег,

будучи убеждена, что, поскольку коррупция представляет собой явление, которое в настоящее время выходит за пределы национальных границ и затрагивает все общества и экономические системы, международное сотрудничество имеет исключительно важное значение для предупреждения коррупции и борьбы с ней,

будучи убеждена также в необходимости оказания, по соответствующей просьбе, технической помощи, направленной на совершенствование систем государственного управления и повышения степени подотчетности и открытости,

высоко оценивая работу Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Центра по международному предупреждению преступности Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности Секретариата в области борьбы с коррупцией и подкупом,

ссылаясь на работу, проводимую другими международными и региональными организациями в этой области, включая деятельность Совета Европы, Европейского союза, Организации экономического сотрудничества и развития и Организации американских государств,

приветствуя многосторонние инициативы по борьбе с коррупцией, включая, в частности, Конвенцию о борьбе с подкупом иностранных должностных лиц в международных коммерческих сделках, принятую Организацией экономического сотрудничества и развития 21 ноября 1997 года¹, Межамериканскую конвенцию о борьбе с коррупцией, принятую Организацией американских государств 29 марта 1996 года², Конвенцию о борьбе с коррупцией, затрагивающей должностных лиц Европейских сообществ или должностных лиц государств – членов Европейского союза, принятую Советом Европейского союза 26 мая 1997 года³, Дакарскую декларацию о предупреждении организованной транснациональной преступности и коррупции и борьбе с ними, принятую Региональным семинаром на уровне министров стран Африки по организованной транснациональной преступности и коррупции, состоявшимся в Дакаре 21–23 июля 1997 года⁴, Манильскую декларацию о предупреждении транснациональной преступности и борьбе с ней, принятую Региональным семинаром на уровне министров стран Азии по организованной транснациональной преступности и коррупции, состоявшимся в Маниле 23–25 марта 1998 года⁵, Конвенцию об уголовной ответственности за коррупцию, принятую Комитетом министров Совета Европы 27 января 1999 года⁶, и Конвенцию о гражданской ответственности за коррупцию, принятую Советом Европы 4 ноября 1999 года⁷,

[*принимает* Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции]

[*Источник:* резолюции Генеральной Ассамблеи 51/59 и 53/176.]

¹ См. *Corruption and Integrity Improvement Initiatives in Developing Countries* (United Nations publication, Sales No. E.98.III.B.18).

² См. E/1996/99.

³ *Official Journal of the European Communities*, C 195, 15 June 1997.

⁴ E/CN.15/1998/6/Add.1, гл. I.

⁵ E/CN.15/1998/6/Add.2, гл. I.

⁶ Council of Europe, *European Treaty Series*, No. 173.

⁷ *Ibid.*, No. 174.

I. Общие положения

Статья 1

Цель

Цели настоящей Конвенции заключаются в:

- а) содействию принятию и укреплению мер, направленных на более эффективное предупреждение коррупции и преступных деяний, непосредственно связанных с коррупцией, и борьбу с ними;
- б) поощрению, стимулированию и поддержке сотрудничества между Государствами–участниками в борьбе с коррупцией.

Статья 2

Термины

[*Будет дополнено.*]

"Публичное должностное лицо"

"Юридическое лицо"

"Имущество"

"Доходы от преступления"

"Арест или выемка"

"Конфискация"

"Основное правонарушение"

"Меры по предупреждению"

и т.д.

Статья 3

Сфера применения

Настоящая статья, если в ней не указано иное, применяется к предупреждению, расследованию и уголовному преследованию за коррупцию и преступные деяния, непосредственно связанные с коррупцией, независимо от того, затрагивают ли они публичных должностных лиц или же совершены в ходе коммерческой деятельности.

Статья 4

Защита суверенитета

1. Государства–участники осуществляют свои обязательства согласно настоящей Конвенции в соответствии с принципами суверенного равенства и территориальной целостности государств и принципом невмешательства во внутренние дела других государств.

2. Ничто в настоящей Конвенции не наделяет Государство–участника правом осуществлять на территории другого государства юрисдикцию и

функции, которые входят исключительно в компетенцию органов этого другого государства в соответствии с его внутренним законодательством.

[*Источник:* статья 4 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности ("Конвенция против организованной преступности").]

II. Меры по предупреждению коррупции

Статья 5

Национальная стратегия и политика обеспечения добросовестности

1. Каждое Государство–участник разрабатывает национальную стратегию борьбы с коррупцией для обеспечения координации на общенациональном уровне необходимых мер как на стадии планирования, так и на стадии осуществления.

2. Государства–участники стремятся периодически проводить оценку существующих правовых документов и видов административной практики по соответствующим вопросам с целью выявления их уязвимости с точки зрения коррупции и преступных деяний, непосредственно связанных с коррупцией.

3. Государства–участники стремятся разрабатывать и оценивать эффективность национальных проектов, а также выявлять и внедрять оптимальные виды практики и политики, направленные на предупреждение коррупции и преступных деяний, непосредственно связанных с коррупцией.

4. Каждое Государство–участник, в соответствии со своим внутренним законодательством, учреждает соответствующие органы для борьбы с коррупцией, например:

- a) национальное агентство по борьбе с коррупцией для анализа национальной стратегии борьбы с коррупцией, указанной в пункте 1 настоящей статьи;
- b) комиссию по публичной службе и омбудсмена.

5. Каждое Государство–участник сообщает Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций название и адрес органа или органов, которые могут оказывать другим Государствам–участникам помощь в разработке и осуществлении национальной стратегии обеспечения добросовестности. Такая информация содержит названия и адреса органов, указанных в пункте 4 настоящей статьи.

6. Государства–участники, в надлежащих случаях, сотрудничают друг с другом и с соответствующими международными и региональными организациями в разработке и содействии осуществлению мер, указанных в настоящей статье. Это включает участие в международных проектах, направленных на предупреждение коррупции и преступных деяний, непосредственно связанных с коррупцией.

[*Источник:* пункты 1, 4, 6 и 7 статьи 31 Конвенции против организованной преступности (с незначительными изменениями).]

Статья 6
Публичная администрация

Государства–участники стремятся создавать, поддерживать и укреплять:

- a) правительственные системы набора публичных должностных лиц, обеспечивающие открытость, справедливость и эффективность;
- b) системы, основанные на объективных критериях, для открытого и основанного на заслугах набора и продвижения по службе публичных должностных лиц;
- c) системы тщательного отбора публичных должностных лиц на особо ответственные должности;
- d) системы, обеспечивающие надлежащие оклады и унификацию выплат и способствующие эффективному движению кадров;
- e) программы обучения и профессиональной подготовки для публичных должностных лиц, с тем чтобы они могли выполнять требования, связанные с правильным, достойным и надлежащим выполнением публичных функций.

[*Источник:* Руководящие принципы в отношении мер борьбы с коррупцией и обеспечения честности и неподкупности сотрудников органов юстиции и безопасности, предложенные на Глобальном форуме по борьбе с коррупцией: обеспечение честности и неподкупности сотрудников органов юстиции и безопасности, состоявшемся в Вашингтоне, округ Колумбия, 24–26 февраля 1999 года (выдержки).]

Статья 7
Кодекс поведения публичных должностных лиц

1. Каждое Государство–участник соглашается применять в рамках своей институциональной и правовой системы стандарты поведения для правильного, достойного и надлежащего выполнения публичных функций. Такие стандарты предназначены для предупреждения коллизии интересов и предусматривают надлежащее сохранение и использование ресурсов, вверенных публичным должностным лицам в рамках выполнения ими своих функций.

2. Государства–участники стремятся включать в такие стандарты элементы, упомянутые в Международном кодексе поведения публичных должностных лиц, содержащемся в приложении к настоящей Конвенции.

3. Кроме того, каждое Государство–участник, в надлежащих случаях, устанавливает также меры и системы, обязывающие публичных должностных лиц:

- a) сообщать соответствующим органам о коррупционных деяниях, совершенных при выполнении публичных функций;
- b) представлять соответствующим органам декларацию о любом даре или выгоде, полученных в процессе выполнения их обязанностей и функций в качестве публичных должностных лиц и о любом другом занятии или

инвестициях, в связи с которыми может возникать коллизия интересов в отношении их функций в качестве публичных должностных лиц.

4. Государства–участники создают, поддерживают и укрепляют механизмы для обеспечения применения стандартов, установленных в соответствии с пунктами 1 и 3 настоящей статьи. В связи с этим Государства–участники рассматривают вопрос о принятии, в надлежащих случаях и в соответствии с основополагающими принципами своего внутреннего законодательства, дисциплинарных мер в отношении публичных должностных лиц, которые нарушают такие стандарты.

[*Источник:* пункты 1 и 2 статьи III Межамериканской конвенции о борьбе с коррупцией (с изменениями).]

Статья 8

Государственные закупки и публичные системы финансового управления

1. Каждое Государство–участник принимает необходимые меры для установления правил в отношении закупок на основе прозрачности, открытости и конкурентности. Такие правила включают, в частности:

- a) публичное распространение информации о торгах и заключенных контрактах;
- b) применение заранее установленных и объективных критериев отбора и правил проведения торгов, предусматривающих соответствующие пороговые показатели; и
- c) требование в отношении принятия решений о государственных закупках на основе объективных и прозрачных доводов в целях содействия последующей проверке правильности применения этих правил.

2. Каждое Государство–участник принимает все соответствующие меры для обеспечения:

- a) наличия и соблюдения прозрачных процедур в отношении управления государственными финансами, включая подготовку и утверждение национального бюджета; и
- b) своевременного представления отчетов о расходах и своевременного представления бухгалтерской отчетности для обеспечения эффективного и объективного контроля за государственными финансами;
- c) достаточных полномочий в отношении применения средств правовой защиты в случае несоблюдения требований, установленных в соответствии с настоящим пунктом.

Статья 9

Публичная отчетность

1. Каждое Государство–участник принимает необходимые меры для создания соответствующих систем публичной отчетности. Такие системы могут предусматривать:

- a) требования в отношении отчетности для правительственных министерств и ведомств;
- b) публикацию ежегодных правительственных отчетов.

Статья 10

Финансирование политических партий

1. Каждое Государство–участник принимает, применяет и укрепляет меры и правила, касающиеся финансирования политических партий. Такие меры и правила предназначены для:

- a) предупреждения коллизии интересов и оказания ненадлежащего влияния;
- b) сохранения целостности демократических политических структур и процессов;
- c) запрещения использования средств, полученных в результате применения незаконных и коррупционных видов практики, для финансирования политических партий; и
- d) применения концепции прозрачности в процессе финансирования политических партий в результате установления требования о декларировании пожертвований в размере, превышающем определенный указанный предельный уровень.

2. Каждое Государство–участник регулирует вопросы, касающиеся одновременного пребывания на выборной должности и выполнения обязанностей в частном секторе, с тем чтобы воспрепятствовать коллизии интересов.

[*Источник:* пункт 1 основан на пункте 8 Рамочных принципов Сообщества, касающихся содействия надлежащему управлению и борьбы с коррупцией; пункт 2 взят из заключения 12 третьей Европейской конференции специализированных служб по борьбе с коррупцией, организованной Советом Европы в Мадриде 28–30 октября 1998 года.]

Статья 11

Частный сектор

1. Государства–участники стремятся, в соответствии с основополагающими принципами своего внутреннего законодательства, сокращать существующие или будущие возможности для применения коррупционных видов практики с участием одного или более юридических лиц, зарегистрированных в пределах их юрисдикции, посредством принятия надлежащих законодательных, административных или других мер. Такие меры должны сосредоточиваться на:

- a) укреплении сотрудничества между правоохранительными органами или органами прокуратуры и соответствующими частными организациями, в том числе из различных секторов экономики;

б) содействию разработке стандартов и процедур, предназначенных для обеспечения добросовестности в работе соответствующих частных организаций, а также кодексов поведения для представителей соответствующих профессий, в частности адвокатов, нотариусов, консультантов по вопросам налогообложения и бухгалтеров;

с) создании надлежащей системы контроля для финансовых учреждений, основанной на принципах прозрачности, подотчетности и надежного корпоративного управления и обладающей соответствующими возможностями для налаживания международного сотрудничества по трансграничным финансовым сделкам;

д) предупреждении злоупотреблений юридическими лицами для коррупции или преступных деяний, непосредственно связанных с коррупцией, в частности, посредством создания публичного реестра юридических и физических лиц, участвующих в учреждении юридических лиц, управлении ими и их финансировании.

2. Государства–участники стремятся, в соответствии с основополагающими принципами своего внутреннего законодательства, содействовать прозрачности и конкуренции между компаниями, зарегистрированными в пределах их юрисдикции, воздерживаясь от принятия любых правил, которые могут оказаться излишними или приводить к злоупотреблению в результате коррупции.

3. Каждое Государство–участник отказывает в освобождении от налогообложения в отношении взяток, которые являются одним из составных элементов преступлений, признанных таковыми в соответствии со статьями 14 или 15 настоящей Конвенции.

[*Источник:* пункт 1 основан на пункте 2 статьи 31 Конвенции против организованной преступности (с поправками); в пункте 2 отражен принцип дерегулирования; в пункте 3 отражен принцип, закрепленный в Рекомендации Совета Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) в отношении освобождения от налогообложения по взяткам иностранным публичным должностным лицам 1996 года.]

Статья 12 *Отчетность*

1. В целях эффективной борьбы с коррупцией каждое Государство–участник принимает такие меры, какие могут потребоваться в соответствии с его внутренним законодательством и правилами, касающимися ведения бухгалтерской отчетности, представления финансовых ведомостей, а также стандартов бухгалтерского учета и ревизии, в целях запрещения создания внебалансовых счетов, заключения внебалансовых или недостаточно четко отраженных сделок, учета несуществующих расходов, принятия обязательств при неправильном указании их объекта, а также использования поддельных документов компаниями, деятельность которых регулируется в соответствии с таким законодательством и правилами, в целях совершения любого из

преступлений, признанных таковыми в соответствии со статьями 14, 15 или 16 настоящей Конвенции или для сокрытия таких преступлений.

2. Каждое Государство–участник предусматривает эффективные, соразмерные и оказывающие сдерживающее воздействие гражданские, административные или уголовные наказания за такое бездействие или подделки в отношении бухгалтерских книг, записей, счетов и финансовых ведомостей таких компаний.

[*Источник:* статья 8 Конвенции ОЭСР о борьбе с подкупом иностранных государственных должностных лиц в международных коммерческих сделках (с незначительными изменениями).]

Статья 13 *Гражданское общество*

Каждое Государство–участник принимает, в пределах своих возможностей, надлежащие меры для содействия активному гражданскому обществу и углубления понимания обществом факта существования, причин и опасного характера коррупции, а также создаваемых ею угроз. Роль гражданского общества следует повышать с помощью таких мер, как:

- a) вовлечение населения в процесс принятия решений;
- b) обеспечение оптимального доступа к информации для населения и средств массовой информации;
- c) защита осведомителей, как это предусмотрено в статье 23 настоящей Конвенции;
- d) поддержка населением сетей неправительственных организаций; и
- e) мероприятия по информированию населения, способствующие созданию атмосферы нетерпимости в отношении коррупции, а также программы публичного образования, включая учебные программы в школах.

[*Источник:* пункт 5 статьи 31 Конвенции против организованной преступности (с изменениями).]

III. Криминализация коррупции и правоохранительная деятельность

Статья 14 *Криминализация коррупции, к которой причастно публичное должностное лицо*

1. Каждое Государство–участник принимает такие законодательные и другие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых следующие деяния, когда они совершаются умышленно:

- a) обещание, предложение или предоставление публичному должностному лицу, лично или через посредников, какого-либо неправомерного преимущества для самого должностного лица или иного физического или

юридического лица, с тем чтобы это должностное лицо совершило какое-либо действие или бездействие при выполнении своих должностных обязанностей;

б) вымогательство или принятие публичным должностным лицом лично или через посредников какого-либо неправомерного преимущества для самого должностного лица или иного физического или юридического лица, с тем чтобы это должностное лицо совершило какое-либо действие или бездействие при выполнении своих должностных обязанностей.

2. Каждое Государство–участник также принимает такие законодательные и другие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых деяния, указанные в пункте 1 настоящей статьи, когда в них участвует какое-либо иностранное публичное должностное лицо или международный гражданский служащий. Каждое Государство–участник также рассматривает возможность признать уголовно наказуемыми другие формы коррупции.

3. Каждое Государство–участник также принимает такие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемого участие в качестве сообщника в совершении какого-либо преступления, признанного таковым в соответствии с настоящей статьей.

[*Источник:* статья 8 Конвенции против организованной преступности (с изменениями).]

Статья 15

Криминализация коррупции в частном секторе

1. Каждое Государство–участник принимает такие законодательные и другие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых следующие деяния, когда они совершаются умышленно в ходе коммерческой деятельности:

а) обещание, предложение или предоставление, лично или через посредников, какого-либо неправомерного преимущества любому лицу, которое руководит работой организации частного сектора или работает, в любом качестве, в такой организации, для самого такого лица или иного физического или юридического лица, с тем чтобы это лицо совершило какое-либо действие или бездействие при выполнении своих обязанностей;

б) вымогательство или принятие, лично или через посредников, какого-либо неправомерного преимущества любым лицом, которое руководит работой организации частного сектора или работает, в любом качестве, в такой организации, для самого такого лица или другого физического или юридического лица, с тем чтобы такое лицо совершило какое-либо действие или бездействие при выполнении своих обязанностей.

2. Каждое Государство–участник также принимает такие законодательные и другие меры, которые могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемого участие в качестве сообщника в совершении какого-либо преступления, признанного таковым в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи.

[*Источник:* пункт 1 основан на статьях 7 и 8 Конвенции Совета Европы об уголовной ответственности за коррупцию, хотя ее формулировка была скорректирована с учетом терминологии статьи 8 Конвенции против организованной преступности; пункт 2 соответствует пункту 3 статьи 8 Конвенции против организованной преступности.]

Примечание. Следует отметить, что этот текст в значительной степени расширяет сферу применения Конвенции.]

Статья 16

Криминализация отмывания доходов от коррупции

1. Каждое Государство–участник принимает в соответствии с основополагающими принципами своего внутреннего законодательства такие законодательные и другие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых следующие деяния, когда они совершаются умышленно:

- a) i) конверсию или перевод имущества, если известно, что такое имущество представляет собой доходы от преступлений, в целях сокрытия или утаивания преступного источника этого имущества или в целях оказания помощи любому лицу, участвующему в совершении основного правонарушения, с тем чтобы оно могло уклониться от ответственности за свои деяния;
- ii) сокрытие или утаивание подлинного характера, источника, местонахождения, способа распоряжения, перемещения, прав на имущество или его принадлежность, если известно, что такое имущество представляет собой доходы от преступлений;
- b) при условии соблюдения основных принципов своей правовой системы:
 - i) приобретение, владение или использование имущества, если в момент его получения известно, что такое имущество представляет собой доходы от преступлений;
 - ii) участие, причастность или вступление в сговор с целью совершения любого из преступлений, признанных таковыми в соответствии с настоящей статьей, покушение на его совершение, а также пособничество, подстрекательство, содействие или дача советов при его совершении.

2. Осознание, умысел или цель как элементы состава преступления, указанного в пункте 1 настоящей статьи, могут быть установлены из объективных фактических обстоятельств дела.

3. Для целей осуществления или применения пункта 1 настоящей статьи каждое Государство–участник включает в число основных правонарушений все преступления, признанные таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией.

[*Источник:* статья 6 Конвенции против организованной преступности (с изменениями).]

[Статья 17]

Злоупотребление влиянием в корыстных целях

[Примечание. В статье 12 Конвенции Совета Европы об уголовной ответственности за коррупцию содержится описание злоупотребления влиянием в корыстных целях как уголовного преступления. Тем не менее можно утверждать, что изложенные выше общие положения о криминализации уже охватывают большинство ситуаций, предусмотренных в этой статье. Кроме того, такая концепция является весьма расплывчатой, и может оказаться, что будет весьма трудно провести четкое разграничение между преступным и обычным лоббированием.]

Статья 18

Ответственность юридических лиц

1. Каждое Государство–участник принимает такие меры, какие, в соответствии с основополагающими принципами его внутреннего законодательства, могут потребоваться для установления ответственности юридических лиц за участие в преступлениях, указанных в статьях 14, 15 и 16 настоящей Конвенции.

2. В соответствии с основополагающими принципами внутреннего законодательства Государства–участника ответственность юридических лиц может быть уголовной, гражданско–правовой и административной.

3. Возложение такой ответственности не наносит ущерба уголовной ответственности физических лиц, совершивших преступление.

4. Каждое Государство–участник, в частности, обеспечивает применение в отношении юридических лиц, привлекаемых к ответственности в соответствии с настоящей статьей, эффективных, соразмерных и оказывающих сдерживающее воздействие уголовных или неуголовных санкций, включая денежные санкции.

[Источник: статья 10 Конвенции против организованной преступности.]

Статья 19

Специализированные органы

Каждое Государство–участник принимает такие меры, какие могут потребоваться для обеспечения специализации физических или юридических лиц в борьбе с коррупцией. Они обладают необходимой независимостью в соответствии с основополагающими принципами внутреннего законодательства такого Государства–участника, с тем чтобы иметь возможность выполнять свои функции эффективно и без какого–либо необоснованного давления. Каждое Государство–участник обеспечивает, чтобы сотрудники таких юридических лиц обладали надлежащей квалификацией и финансовыми ресурсами для выполнения своих задач.

[Источник: статья 20 Конвенции Совета Европы об уголовной ответственности за коррупцию (с изменениями).

Примечание. Эта общая статья содержит важный элемент, касающийся надлежащей специализации персонала в борьбе с коррупцией, а также

требование относительно необходимой независимости. Если будет выражено общее согласие с этим, то данное положение можно было бы расширить путем включения ссылки на создание, обеспечение функционирования и укрепление антикоррупционных учреждений или института омбудсменов.]

Статья 20

Преследование, вынесение судебного решения и санкции

1. Каждое Государство–участник за совершение какого-либо преступления, признанного таковым в соответствии со статьями 14, 15 и 16 настоящей Конвенции, предусматривает применение таких уголовных санкций, которые учитывают степень опасности этого преступления.

2. Каждое Государство–участник стремится обеспечить использование любых предусмотренных в его внутреннем законодательстве дискреционных юридических полномочий, относящихся к уголовному преследованию лиц за преступления, охватываемые настоящей Конвенцией, для достижения максимальной эффективности правоохранительных мер в отношении этих преступлений и с должным учетом необходимости воспрепятствовать совершению таких преступлений.

3. Государства–участники рассматривают возможность лишения по решению суда или с помощью других надлежащих способов на разумный период времени лиц, осужденных за преступления, охватываемые настоящей Конвенцией, права занимать должности руководителей юридических лиц, зарегистрированных в пределах их юрисдикции, и создания национального реестра лиц, лишенных таким образом права занимать должности руководителей юридических лиц.

4. Государства–участники стремятся содействовать реинтеграции в общество лиц, осужденных за преступления, охватываемые настоящей Конвенцией.

5. Каждое Государство–участник в надлежащих случаях устанавливает согласно своему внутреннему законодательству срок давности, применимый к преступлениям, признанным таковыми в соответствии со статьями 14, 15 и 16 настоящей Конвенции, который позволяет обеспечить надлежащий период времени для расследования таких преступлений и уголовного преследования за их совершение. Такой срок давности является более длительным в тех случаях, когда лицо, подозреваемое в совершении преступления, уклоняется от правосудия.

6. Пункт 1 настоящей статьи не наносит ущерба осуществлению компетентными органами дисциплинарных полномочий в отношении публичных должностных лиц или международных гражданских служащих. При определении подлежащей применению уголовной санкции национальные суды по уголовным делам могут в соответствии с основополагающими принципами своего внутреннего законодательства принимать во внимание любую дисциплинарную санкцию, уже примененную в отношении одного и того же лица за одно и то же деяние.

7. Ничто, содержащееся в настоящей Конвенции, не затрагивает принципа, согласно которому определение преступлений, признанных таковыми

в соответствии с настоящей Конвенцией, и применимых юридических возражений или других правовых принципов, определяющих правомерность деяний, входит в сферу внутреннего законодательства каждого Государства–участника, а уголовное преследование и наказание за такие преступления осуществляются в соответствии с этим законодательством.

[*Источник:* статья 11 Конвенции против организованной преступности; пункт 4 взят из пункта 3 статьи 31 Конвенции против организованной преступности; пункт 6 основан на пункте 2 статьи 5 Конвенции Европейского союза о борьбе с коррупцией, затрагивающей должностных лиц Европейских сообществ или должностных лиц государств – членов Европейского союза.]

Статья 21 *Конфискация и арест*

1. Каждое Государство–участник принимает, в максимальной степени, возможной в рамках его внутренней правовой системы, такие меры, какие могут потребоваться для обеспечения возможности конфискации:

- а) доходов от преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией, или имущества, стоимость которого соответствует стоимости таких доходов;
- б) имущества, оборудования и других средств, использовавшихся или предназначавшихся для использования при совершении преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией.

2. Каждое Государство–участник принимает такие меры, какие могут потребоваться для обеспечения возможности выявления, отслеживания, ареста или выемки любого из перечисленного в пункте 1 настоящей статьи с целью последующей конфискации.

3. Если доходы от преступлений были превращены или преобразованы, частично или полностью, в другое имущество, то меры, указанные в настоящей статье, применяются в отношении такого имущества.

4. Если доходы от преступлений были приобщены к имуществу, приобретенному из законных источников, то конфискации, без ущерба для любых полномочий, касающихся наложения ареста или выемки, подлежит та часть имущества, которая соответствует оцененной стоимости приобщенных доходов от преступлений.

5. К прибыли или другим выгодам, которые получены от доходов от преступлений, от имущества, в которое были превращены или преобразованы доходы от преступлений, или от имущества, к которому были приобщены доходы от преступлений, также применяются меры, указанные в настоящей статье, таким же образом и в той же степени, как и в отношении доходов от преступлений.

6. Для целей настоящей статьи и статьи 33 настоящей Конвенции каждое Государство–участник уполномочивает свои суды или другие компетентные органы издавать постановления о представлении или аресте банковских, финансовых или коммерческих документов. Государства–участники не

уклоняются от принятия мер в соответствии с положениями настоящего пункта, ссылаясь на необходимость сохранения банковской тайны.

7. Государства–участники могут рассмотреть возможность установления требования о том, чтобы лицо, совершившее преступление, доказало законное происхождение предполагаемых доходов от преступления или другого имущества, подлежащего конфискации, в той мере, в какой такое требование соответствует основополагающим принципам их внутреннего законодательства и характеру судебного и иного разбирательства.

8. Положения настоящей статьи не толкуются как наносящие ущерб правам добросовестных третьих сторон.

9. Ничто, содержащееся в настоящей статье, не затрагивает принцип, согласно которому меры, о которых в ней говорится, определяются и осуществляются в соответствии с положениями внутреннего законодательства Государства–участника и при условии их соблюдения.

[*Источник:* статья 12 Конвенции против организованной преступности.]

Статья 22

Сотрудничество с национальными органами и между ними

Каждое Государство–участник принимает такие меры, какие могут потребоваться для обеспечения сотрудничества, в соответствии с его внутренним законодательством, публичных органов, а также любого публичного должностного лица с должностными лицами своих органов, занимающихся расследованием и преследованием в связи с уголовными преступлениями:

а) на основе предоставления таким органам информации, по собственной инициативе, если есть разумные основания полагать, что было совершено любое из уголовных преступлений, признанных таковыми в соответствии со статьями 14, 15 и 16 настоящей Конвенции; или

б) на основе предоставления таким органам, по их просьбе, всей необходимой информации.

[*Источник:* статья 21 Конвенции Совета Европы об уголовной ответственности за коррупцию.]

Примечания. Хотя в Конвенции против организованной преступности не содержится специальной статьи, посвященной сотрудничеству с национальными органами и между ними, в отношении рассматриваемых преступлений, по-видимому, целесообразно последовать примеру Совета Европы. Для борьбы с коррупционной практикой важно обеспечить предоставление всех материалов для целей расследования и уголовного преследования. В связи с этим можно упомянуть о необходимости налаживания тесного сотрудничества, в частности, с финансовыми органами.]

Статья 23

Защита осведомителей и свидетелей

1. Каждое Государство–участник принимает, в пределах своих возможностей, надлежащие меры, направленные на обеспечение эффективной

защиты от вероятной мести или запугивания в отношении участвующих в уголовном производстве осведомителей и свидетелей, которые дают показания в связи с преступлениями, охватываемыми настоящей Конвенцией, и, в надлежащих случаях, в отношении их родственников и других близких им лиц.

2. Меры, предусмотренные в пункте 1 настоящей статьи, без ущерба для прав обвиняемого, в том числе для права на надлежащее разбирательство, могут, в частности, включать:

а) установление процедур для физической защиты таких лиц, например, в той мере, в какой это необходимо и практически осуществимо, – для их переселения в другое место, и принятие таких положений, какие разрешают, в надлежащих случаях, не разглашать информацию, касающуюся личности и местонахождения таких лиц, или устанавливают ограничения на такое разглашение информации;

б) принятие правил доказывания, позволяющих давать свидетельские показания таким образом, который обеспечивает безопасность осведомителя или свидетеля, например разрешение давать свидетельские показания с помощью средств связи, таких как видеосвязь и другие надлежащие средства.

3. Государства–участники рассматривают вопрос о заключении с другими государствами соглашений или договоренностей относительно переселения лиц, указанных в пункте 1 настоящей статьи.

4. Положения настоящей статьи применяются также к потерпевшим постольку, поскольку они являются свидетелями.

[*Источник:* статья 24 Конвенции против организованной преступности (с незначительными изменениями).]

Статья 24

Меры, направленные на расширение сотрудничества с правоохранительными органами

1. Каждое Государство–участник рассматривает вопрос о том, чтобы предусмотреть возможность смягчения, в надлежащих случаях, наказания обвиняемого лица, которое существенным образом сотрудничает в расследовании или уголовном преследовании в связи с преступлением, охватываемым настоящей Конвенцией.

2. Каждое Государство–участник рассматривает вопрос о том, чтобы предусмотреть, в соответствии с основополагающими принципами своего внутреннего законодательства, возможность предоставления иммунитета от уголовного преследования лицу, которое существенным образом сотрудничает в расследовании или уголовном преследовании в связи с преступлением, охватываемым настоящей Конвенцией.

3. Защита таких лиц осуществляется в порядке, предусмотренном в статье 23 настоящей Конвенции.

[*Источник:* статья 26 Конвенции против организованной преступности.]

Статья 25
Юрисдикция

1. Каждое Государство–участник принимает такие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы установить свою юрисдикцию в отношении преступлений, признанных таковыми в соответствии со статьями 13, 14 и 15 настоящей Конвенции, когда:

а) преступление совершено, полностью или частично, на территории этого Государства–участника; или

б) преступление совершено на борту судна, которое несло флаг этого Государства–участника в момент совершения преступления, или воздушного судна, которое зарегистрировано в соответствии с законодательством этого Государства–участника в такой момент.

2. При условии соблюдения статьи 4 настоящей Конвенции Государство–участник может также установить свою юрисдикцию в отношении любого такого преступления, когда:

а) преступление совершено против гражданина этого Государства–участника;

б) преступление совершено гражданином этого Государства–участника или лицом без гражданства, которое обычно проживает на его территории.

3. Для целей статьи 26 настоящей Конвенции каждое Государство–участник принимает такие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы установить свою юрисдикцию в отношении преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией, когда лицо, подозреваемое в совершении преступления, находится на его территории, и оно не выдает такое лицо лишь на том основании, что оно является одним из его граждан.

4. Каждое Государство–участник также принимает такие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы установить свою юрисдикцию в отношении преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией, когда лицо, подозреваемое в совершении преступления, находится на его территории и оно не выдает его.

5. Если Государство–участник, осуществляющее свою юрисдикцию согласно пункту 1 или 2 настоящей статьи, получает уведомление или иным образом узнает о том, что одно или несколько других Государств–участников осуществляют расследование, уголовное преследование или судебное разбирательство в связи с тем же деянием, компетентные органы этих Государств–участников проводят, в надлежащих случаях, консультации друг с другом с целью координации своих действий.

6. Без ущерба для норм общего международного права настоящая Конвенция не исключает осуществления любой уголовной юрисдикции, установленной Государством–участником в соответствии со своим внутренним законодательством.

[*Источник:* статья 15 Конвенции против организованной преступности.

Примечание. Можно рассмотреть вопрос о включении в эту часть Конвенции ссылок на административные меры. Может быть, в частности, сделана ссылка на приостановление или отзыв лицензий или разрешений, выдаваемых

правительством, или же на временное или окончательное лишение права участвовать в торгах на правительственные подряды.]

IV. Международное сотрудничество

Статья 26

Выдача

1. Настоящая статья применяется к преступлениям, охватываемым настоящей Конвенцией, если лицо, в отношении которого запрашивается выдача, находится на территории запрашиваемого Государства–участника, при условии, что деяние, в связи с которым запрашивается выдача, является уголовно наказуемым согласно внутреннему законодательству как запрашивающего Государства–участника, так и запрашиваемого Государства–участника.

2. Если просьба о выдаче касается нескольких отдельных серьезных преступлений, некоторые из которых не охватываются настоящей статьей, то запрашиваемое Государство–участник может применить настоящую статью также и в отношении этих последних преступлений.

3. Каждое из преступлений, к которым применяется настоящая статья, считается включенным в любой существующий между Государствами–участниками договор о выдаче в качестве преступления, которое может повлечь выдачу. Государства–участники обязуются включать такие преступления в качестве преступлений, которые могут повлечь выдачу, в любой договор о выдаче, который будет заключен между ними.

4. Если Государство–участник, обуславливающее выдачу наличием договора, получает просьбу о выдаче от другого Государства–участника, с которым оно не имеет договора о выдаче, оно может рассматривать настоящую Конвенцию в качестве правового основания для выдачи в связи с любым преступлением, к которому применяется настоящая статья.

5. Каждое Государство–участник, обуславливающее выдачу наличием договора:

а) при сдаче на хранение своей ратификационной грамоты или документа о принятии или утверждении настоящей Конвенции или присоединении к ней сообщает Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций о том, будет ли оно использовать настоящую Конвенцию в качестве правового основания для сотрудничества в вопросах выдачи с другими Государствами – участниками настоящей Конвенции; и

б) если оно не использует настоящую Конвенцию в качестве правового основания для сотрудничества в вопросах выдачи, стремится, в надлежащих случаях, к заключению договоров о выдаче с другими Государствами – участниками настоящей Конвенции в целях применения настоящей статьи.

6. Государства–участники, не обуславливающие выдачу наличием договора, в отношениях между собой признают преступления, к которым применяется настоящая статья, в качестве преступлений, которые могут повлечь выдачу.

7. Выдача осуществляется в соответствии с условиями, предусматриваемыми внутренним законодательством запрашиваемого Государства–участника или применимыми договорами о выдаче, включая в том числе условия, связанные с требованиями о минимальном наказании применительно к выдаче, и основания, на которых запрашиваемое Государство–участник может отказать в выдаче.

8. В отношении любого преступления, к которому применяется настоящая статья, Государства–участники, при условии соблюдения своего внутреннего законодательства, прилагают усилия к тому, чтобы ускорить процедуры выдачи и упростить связанные с ней требования о предоставлении доказательств.

9. При условии соблюдения положений своего внутреннего законодательства и своих договоров о выдаче запрашиваемое Государство–участник, убедившись в том, что обстоятельства требуют этого и носят неотложный характер, и по просьбе запрашивающего Государства–участника, может взять под стражу находящееся на его территории лицо, выдача которого запрашивается, или принять другие надлежащие меры для обеспечения его присутствия в ходе процедуры выдачи.

10. Государство–участник, на территории которого находится лицо, подозреваемое в совершении преступления, если оно не выдает такое лицо в связи с преступлением, к которому применяется настоящая статья, лишь на том основании, что оно является одним из его граждан, обязано, по просьбе Государства–участника, запрашивающего выдачу, передать дело без неоправданных задержек своим компетентным органам для цели преследования. Эти органы принимают свое решение и осуществляют производство таким же образом, как и в случае любого другого преступления опасного характера согласно внутреннему законодательству этого Государства–участника. Заинтересованные Государства–участники сотрудничают друг с другом, в частности по процессуальным вопросам и вопросам доказывания, для обеспечения эффективности такого преследования.

11. Во всех случаях, когда Государству–участнику согласно его внутреннему законодательству разрешается выдавать или иным образом передавать одного из своих граждан только при условии, что это лицо будет возвращено в это государство для отбытия наказания, назначенного в результате судебного разбирательства или производства, в связи с которыми запрашивалась выдача или передача этого лица, и это Государство–участник и Государство–участник, запрашивающее выдачу этого лица, согласились с таким порядком и другими условиями, которые они могут счесть надлежащими, такая условная выдача или передача являются достаточными для выполнения обязательства, установленного в пункте 10 настоящей статьи.

12. Если в выдаче, которая запрашивается в целях приведения приговора в исполнение, отказано, поскольку разыскиваемое лицо является гражданином запрашиваемого Государства–участника, запрашиваемый Участник, если это допускает его внутреннее законодательство и если это соответствует требованиям такого законодательства, по обращению запрашивающего Участника рассматривает вопрос о приведении в исполнение приговора или

оставшейся части приговора, который был вынесен согласно внутреннему законодательству запрашивающего Участника.

13. Любому лицу, по делу которого осуществляется производство в связи с любым преступлением, к которому применяется настоящая статья, гарантируется справедливое обращение на всех стадиях производства, включая осуществление всех прав и гарантий, предусмотренных внутренним законодательством Государства–участника, на территории которого находится это лицо.

14. Ничто в настоящей Конвенции не толкуется как устанавливающее обязательство выдачи, если у запрашиваемого Государства–участника имеются существенные основания полагать, что просьба о выдаче имеет целью преследование или наказание какого-либо лица по причине его пола, расы, вероисповедания, гражданства, этнического происхождения или политических убеждений или что удовлетворение этой просьбы нанесло бы ущерб положению этого лица по любой из этих причин.

15. Государства–участники не могут отказывать в выполнении просьбы о выдаче лишь на том основании, что преступление считается также связанным с налоговыми вопросами.

16. До отказа в выдаче запрашиваемое Государство–участник, в надлежащих случаях, проводит консультации с запрашивающим Государством–участником, с тем чтобы предоставить ему достаточные возможности для изложения его мнений и представления информации, имеющей отношение к изложенным в его просьбе фактам.

17. Государства–участники стремятся заключать двусторонние и многосторонние соглашения или договоренности с целью осуществления или повышения эффективности выдачи.

[*Источник:* статья 16 Конвенции против организованной преступности]

Статья 27

Передача осужденных лиц

Государства–участники могут рассматривать возможность заключения двусторонних или многосторонних соглашений или договоренностей о передаче лиц, осужденных к тюремному заключению или другим видам лишения свободы за преступления, охватываемые настоящей Конвенцией, с тем чтобы они могли отбывать срок наказания на их территории.

[*Источник:* статья 17 Конвенции против организованной преступности]

Статья 28

Взаимная правовая помощь

1. Государства–участники оказывают друг другу самую широкую взаимную правовую помощь в расследовании, уголовном преследовании и судебном разбирательстве в связи с преступлениями, охватываемыми настоящей Конвенцией, если потерпевшие, свидетели, доходы, средства совершения

преступлений или доказательства в отношении таких преступлений находятся в запрашиваемом Государстве–участнике.

2. Взаимная правовая помощь предоставляется в объеме, максимально возможном согласно соответствующим соглашениям и договоренностям запрашиваемого Государства–участника, в отношении расследования, уголовного преследования и судебного разбирательства в связи с преступлениями, за совершение которых к ответственности в запрашивающем Государстве–участнике может быть привлечено юридическое лицо в соответствии со статьей 18 настоящей Конвенции.

3. Взаимная правовая помощь, предоставляемая в соответствии с настоящей статьей, может запрашиваться в любой из следующих целей:

- a) получение свидетельских показаний или заявлений от отдельных лиц;
- b) вручение судебных документов;
- c) проведение обыска и производство выемки или ареста;
- d) осмотр объектов и участков местности;
- e) предоставление информации, вещественных доказательств и оценок экспертов;
- f) предоставление подлинников или заверенных копий соответствующих документов и материалов, включая правительственные, банковские, финансовые, корпоративные или коммерческие документы;
- g) выявление или отслеживание доходов от преступлений, имущества, средств совершения преступлений или других предметов для целей доказывания;
- h) содействие добровольной явке соответствующих лиц в органы запрашивающего Государства–участника;
- i) оказание любого иного вида помощи, не противоречащего внутреннему законодательству запрашиваемого Государства–участника.

4. Без ущерба для внутреннего законодательства компетентные органы Государства–участника могут без предварительной просьбы передавать информацию, касающуюся уголовно-правовых вопросов, компетентному органу в другом Государстве–участнике в тех случаях, когда они считают, что такая информация может оказать помощь этому органу в осуществлении или успешном завершении расследования и уголовного преследования или может привести к просьбе, составленной этим Государством–участником в соответствии с настоящей Конвенцией.

5. Передача информации согласно пункту 4 настоящей статьи осуществляется без ущерба расследованию и уголовному производству в государстве компетентных органов, предоставляющих информацию. Компетентные органы, получающие информацию, выполняют просьбу о сохранении конфиденциального характера этой информации, даже на временной основе, или соблюдают ограничения на ее использование. Это, однако, не препятствует Государству–участнику, получающему информацию, раскрывать в ходе проводимого в нем производства ту информацию, которая оправдывает

обвиняемого. В таком случае до раскрытия информации Государство–участник, получающее информацию, уведомляет Государство–участника, предоставляющего информацию, и, если получена просьба об этом, проводит консультации с Государством–участником, предоставляющим информацию. Если, в исключительных случаях, заблаговременное уведомление невозможно, то Государство–участник, получающее информацию, незамедлительно сообщает о таком раскрытии Государству–участнику, предоставляющему информацию.

6. Положения настоящей статьи не затрагивают обязательств по какому-либо другому договору, будь то двустороннему или многостороннему, который регулирует или будет регулировать, полностью или частично, взаимную правовую помощь.

7. Пункты 9–29 настоящей статьи применяются к просьбам, направленным на основании настоящей статьи, если соответствующие Государства–участники не связаны каким-либо договором о взаимной правовой помощи. Если эти Государства–участники связаны таким договором, то применяются соответствующие положения этого договора, если только Государства–участники не соглашаются применять вместо них пункты 9–29 настоящей статьи. Государствам–участникам настоятельно предлагается применять эти пункты, если это способствует сотрудничеству.

8. Государства–участники не отказывают в предоставлении взаимной правовой помощи согласно настоящей статье на основании банковской тайны.

9. Государства–участники могут отказать в предоставлении взаимной правовой помощи согласно настоящей статье на основании отсутствия обоюдного признания соответствующего деяния преступлением. Однако запрашиваемое Государство–участник может, если оно сочтет это надлежащим, предоставить помощь, объем которой оно определяет по своему усмотрению, независимо от того, является ли соответствующее деяние преступлением согласно внутреннему законодательству запрашиваемого Государства–участника.

10. Лицо, которое находится под стражей или отбывает срок тюремного заключения на территории одного Государства–участника и присутствие которого в другом Государстве–участнике требуется для целей установления личности, дачи показаний или оказания иной помощи в получении доказательств для расследования, уголовного преследования или судебного разбирательства в связи с преступлениями, охватываемыми настоящей Конвенцией, может быть передано при соблюдении следующих условий:

а) данное лицо свободно дает на это свое осознанное согласие;

б) компетентные органы обоих Государств–участников достигли согласия на таких условиях, которые эти Государства–участники могут счесть надлежащими.

11. Для целей пункта 10 настоящей статьи:

а) Государство–участник, которому передается лицо, вправе и обязано содержать переданное лицо под стражей, если только Государство–участник, которое передало это лицо, не просило об ином или не санкционировало иное;

b) Государство–участник, которому передается лицо, незамедлительно выполняет свое обязательство по возвращению этого лица в распоряжение Государства–участника, которое передало это лицо, как это было согласовано ранее или как это было иным образом согласовано компетентными органами обоих Государств–участников;

c) Государство–участник, которому передается лицо, не требует от Государства–участника, которое передало это лицо, возбуждения процедуры выдачи для его возвращения;

d) переданному лицу в срок наказания, отбываемого в государстве, которое его передало, зачитывается срок содержания под стражей в Государстве–участнике, которому оно передано.

12. Без согласия Государства–участника, которое в соответствии с пунктами 10 и 11 настоящей статьи должно передать какое-либо лицо, это лицо, независимо от его гражданства, не подвергается уголовному преследованию, заключению под стражу, наказанию или какому-либо другому ограничению его личной свободы на территории государства, которому передается это лицо, в связи с действием, бездействием или осуждением, относящимися к периоду до его отбытия с территории государства, которое передало это лицо.

13. Каждое Государство–участник назначает центральный орган, который несет ответственность за получение просьб об оказании взаимной правовой помощи и либо за их выполнение, либо за их препровождение для выполнения компетентным органам и обладает соответствующими полномочиями. Если в Государстве–участнике имеется специальный регион или территория с отдельной системой оказания взаимной правовой помощи, оно может назначить особый центральный орган, который будет выполнять такую же функцию в отношении этого региона или территории. Центральные органы обеспечивают оперативное и надлежащее выполнение или препровождение полученных просьб. Если центральный орган препровождает просьбу для выполнения компетентному органу, он содействует оперативному и надлежащему выполнению этой просьбы компетентным органом. При сдаче на хранение каждым Государством–участником его ратификационной грамоты или документа о принятии или утверждении настоящей Конвенции или присоединении к ней Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций уведомляется о центральном органе, назначенном с этой целью. Просьбы об оказании взаимной правовой помощи и любые относящиеся к ним сообщения препровождаются центральным органам, назначенным Государствами–участниками. Это требование не наносит ущерба праву Государства–участника потребовать, чтобы такие просьбы и сообщения направлялись ему по дипломатическим каналам и, в случае чрезвычайных обстоятельств, когда Государства–участники договорились об этом, через Международную организацию уголовной полиции, если это возможно.

14. Просьбы направляются в письменной форме или, если это возможно, с помощью любых средств, предоставляющих возможность составить письменную запись, на языке, приемлемом для запрашиваемого Государства–участника, при условиях, позволяющих этому Государству–участнику установить аутентичность. При сдаче на хранение ратификационной грамоты или документа о принятии или утверждении настоящей Конвенции или

присоединении к ней Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций уведомляется о языке или языках, приемлемых для каждого Государства–участника. При чрезвычайных обстоятельствах и в случае согласования этого Государствами–участниками просьбы могут направляться в устной форме, однако они незамедлительно подтверждаются в письменной форме.

15. В просьбе об оказании взаимной правовой помощи указываются:

- a) наименование органа, обращающегося с просьбой;
- b) существо вопроса и характер расследования, уголовного преследования или судебного разбирательства, к которым относится просьба, а также наименование и функции органа, осуществляющего это расследование, уголовное преследование или судебное разбирательство;
- c) краткое изложение соответствующих фактов, за исключением того, что касается просьб в отношении вручения судебных документов;
- d) описание запрашиваемой помощи и подробная информация о любой конкретной процедуре, соблюдение которой хотело бы обеспечить запрашивающее Государство–участник;
- e) по возможности, данные о личности, местонахождении и гражданстве любого соответствующего лица; и
- f) цель запрашиваемых доказательств, информации или мер.

16. Запрашиваемое Государство–участник может запросить дополнительную информацию, если эта информация представляется необходимой для выполнения просьбы в соответствии с его внутренним законодательством или если эта информация может облегчить выполнение такой просьбы.

17. Просьба выполняется в соответствии с внутренним законодательством запрашиваемого Государства–участника и в той мере, в какой это не противоречит внутреннему законодательству запрашиваемого Государства–участника, по возможности, в соответствии с указанными в просьбе процедурами.

18. В той мере, в какой это возможно и соответствует основополагающим принципам внутреннего законодательства, если какое-либо лицо находится на территории Государства–участника и должно быть заслушано в качестве свидетеля или эксперта судебными органами другого Государства–участника, первое Государство–участник может, по просьбе другого Государства–участника, разрешить проведение заслушивания с помощью видеосвязи, если личное присутствие соответствующего лица на территории запрашивающего Государства–участника не является возможным или желательным. Государства–участники могут договориться о том, что заслушивание проводится судебным органом запрашивающего Государства–участника в присутствии представителей судебного органа запрашиваемого Государства–участника.

19. Запрашивающее Государство–участник не передает и не использует информацию или доказательства, представленные запрашиваемым Государством–участником, для осуществления расследования, уголовного преследования или судебного разбирательства, иного, чем то, которое указано в

просьбе, без предварительного согласия на это запрашиваемого Государства–участника. Ничто в настоящем пункте не препятствует запрашивающему Государству–участнику раскрывать в ходе проводимого в нем производства ту информацию или доказательства, которые оправдывают обвиняемого. В этом случае до раскрытия информации или доказательств запрашивающее Государство–участник уведомляет запрашиваемое Государство–участника и, если получена просьба об этом, проводит консультации с запрашиваемым Государством–участником. Если, в исключительных случаях, заблаговременное уведомление невозможно, то запрашивающее Государство–участник незамедлительно сообщает о таком раскрытии запрашиваемому Государству–участнику.

20. Запрашивающее Государство–участник может потребовать, чтобы запрашиваемое Государство–участник сохраняло конфиденциальность наличия и существа просьбы, за исключением того, что необходимо для выполнения самой просьбы. Если запрашиваемое Государство–участник не может выполнить требование о конфиденциальности, оно незамедлительно сообщает об этом запрашивающему Государству–участнику.

21. Во взаимной правовой помощи может быть отказано:

а) если просьба не была представлена в соответствии с положениями настоящей статьи;

б) если запрашиваемое Государство–участник считает, что выполнение просьбы может нанести ущерб его суверенитету, безопасности, публичному порядку или другим жизненно важным интересам;

в) если внутреннее законодательство запрашиваемого Государства–участника запрещает его органам осуществлять запрашиваемые меры в отношении любого аналогичного преступления, если бы такое преступление являлось предметом расследования, уголовного преследования или судебного разбирательства в пределах его юрисдикции;

г) если выполнение просьбы противоречило бы правовой системе запрашиваемого Государства–участника применительно к вопросам взаимной правовой помощи.

22. Государства–участники не могут отказывать в выполнении просьбы о взаимной правовой помощи лишь на том основании, что преступление считается также связанным с налоговыми вопросами.

23. Любой отказ в предоставлении взаимной правовой помощи мотивируется.

24. Запрашиваемое Государство–участник выполняет просьбу об оказании взаимной правовой помощи в возможно короткие сроки и, насколько это возможно, полностью учитывает любые предельные сроки, которые предложены запрашивающим Государством–участником и которые мотивированы, предпочтительно в самой просьбе. Запрашиваемое Государство–участник отвечает на разумные запросы запрашивающего Государства–участника относительно хода выполнения просьбы. Запрашивающее Государство–участник оперативно сообщает запрашиваемому Государству–участнику о том, что необходимости в запрошенной помощи более не имеется.

25. Оказание взаимной правовой помощи может быть отсрочено запрашиваемым Государством–участником на том основании, что это воспрепятствует осуществляемому расследованию, уголовному преследованию или судебному разбирательству.

26. До отказа в выполнении просьбы согласно пункту 21 настоящей статьи или отсрочки ее выполнения согласно пункту 25 настоящей статьи запрашиваемое Государство–участник проводит консультации с запрашивающим Государством–участником для того, чтобы определить, может ли помощь быть предоставлена в такие сроки и на таких условиях, какие запрашиваемое Государство–участник считает необходимыми. Если запрашивающее Государство–участник принимает помощь на таких условиях, то оно соблюдает данные условия.

27. Без ущерба для применения пункта 12 настоящей статьи свидетель, эксперт или иное лицо, которое, по просьбе запрашивающего Государства–участника, соглашается давать показания в ходе производства или оказывать помощь при осуществлении расследования, уголовного преследования или судебного разбирательства на территории запрашивающего Государства–участника, не подвергается уголовному преследованию, заключению под стражу, наказанию или какому-либо другому ограничению его личной свободы на этой территории в связи с действием, бездействием или осуждением, относящимися к периоду до его отбытия с территории запрашиваемого Государства–участника. Действие такой гарантии личной безопасности прекращается, если свидетель, эксперт или иное лицо в течение пятнадцати последовательных дней или в течение любого согласованного между Государствами–участниками срока, начиная с даты, когда такое лицо было официально уведомлено о том, что его присутствие более не требуется судебным органам, имело возможность покинуть территорию запрашивающего Государства–участника, но, тем не менее, добровольно осталось на этой территории или, покинув ее, возвратилось назад по собственной воле.

28. Обычные расходы, связанные с выполнением просьбы, покрываются запрашиваемым Государством–участником, если заинтересованные Государства–участники не договорились об ином. Если выполнение просьбы требует или потребует существенных или чрезвычайных расходов, то Государства–участники проводят консультации с целью определения условий, на которых будет выполнена просьба, а также порядка покрытия расходов.

29. Запрашиваемое Государство–участник:

а) предоставляет запрашивающему Государству–участнику копии правительственных материалов, документов или информации, которыми оно располагает и которые согласно его внутреннему законодательству открыты для публичного доступа;

б) может по своему усмотрению предоставлять запрашивающему Государству–участнику полностью или частично или при соблюдении таких условий, какие оно считает надлежащими, копии любых правительственных материалов, документов или информации, которыми оно располагает и которые согласно его внутреннему законодательству закрыты для публичного доступа.

30. Государства–участники рассматривают, по мере необходимости, возможность заключения двусторонних или многосторонних соглашений или договоренностей, которые отвечали бы целям настоящей статьи, обеспечивали бы ее действие на практике или укрепляли бы ее положения.

[Источник: статья 18 Конвенции против организованной преступности]

Статья 29

Передача уголовного производства

Государства–участники рассматривают возможность взаимной передачи производства в целях уголовного преследования в связи с преступлением, охватываемым настоящей Конвенцией, в случаях, когда считается, что такая передача отвечает интересам надлежащего отправления правосудия, в частности, в случаях, когда затрагиваются несколько юрисдикций, для обеспечения объединения уголовных дел.

[Источник: статья 21 Конвенции против организованной преступности]

Статья 30

Сотрудничество между правоохранительными органами

1. Государства–участники тесно сотрудничают друг с другом, действуя сообразно своим внутренним правовым и административным системам, в целях повышения эффективности правоприменительных мер для борьбы с преступлениями, охватываемыми настоящей Конвенцией. Каждое Государство–участник, в частности, принимает эффективные меры, направленные на:

а) укрепление или, где это необходимо, установление каналов связи между их компетентными органами, учреждениями и службами, с тем чтобы обеспечить надежный и быстрый обмен информацией о всех аспектах преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией, включая, если заинтересованные Государства–участники сочтут это надлежащим, связи с другими видами преступной деятельности;

б) сотрудничество с другими Государствами–участниками в проведении расследований в связи с преступлениями, охватываемыми настоящей Конвенцией, с целью выявления:

i) личности, местонахождения и деятельности лиц, подозреваемых в участии в совершении таких преступлений, или местонахождения других причастных лиц;

ii) перемещения доходов от преступлений или имущества, полученного в результате совершения таких преступлений;

iii) перемещения имущества, оборудования или других средств, использовавшихся или предназначенных для использования при совершении таких преступлений;

с) предоставление, в надлежащих случаях, необходимых предметов или необходимого количества веществ для целей анализа или расследования;

d) содействие эффективной координации между их компетентными органами, учреждениями и службами и поощрение обмена сотрудниками и другими экспертами, включая, при условии заключения заинтересованными Государствами–участниками двусторонних соглашений или договоренностей, направление сотрудников по связям;

e) обмен информацией и координацию административных и других мер, принимаемых в надлежащих случаях с целью заблаговременного выявления преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией.

2. Для целей практического применения настоящей Конвенции Государства–участники рассматривают возможность заключения двусторонних или многосторонних соглашений или договоренностей о непосредственном сотрудничестве между их правоохрательными органами, а в тех случаях, когда такие соглашения или договоренности уже имеются, их изменения. В отсутствие таких соглашений или договоренностей между заинтересованными Государствами–участниками Участники могут рассматривать настоящую Конвенцию в качестве основы для взаимного сотрудничества между правоохрательными органами в отношении преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией. В надлежащих случаях Государства–участники в полной мере используют соглашения или договоренности, в том числе механизмы международных или региональных организаций, для расширения сотрудничества между своими правоохрательными органами.

3. Государства–участники стремятся сотрудничать, в пределах своих возможностей, с целью противодействия коррупции и преступным деяниям, непосредственно связанным с коррупцией, совершаемым с использованием современных технологий.

[*Источник:* статья 27 Конвенции против организованной преступности (с незначительными изменениями)]

Статья 31 Совместные расследования

Государства–участники рассматривают возможность заключения двусторонних или многосторонних соглашений или договоренностей, в силу которых в связи с делами, являющимися предметом расследования, уголовного преследования или судебного разбирательства в одном или нескольких государствах, заинтересованные компетентные органы могут создавать органы по проведению совместных расследований. В отсутствие таких соглашений или договоренностей совместные расследования могут проводиться по соглашению в каждом отдельном случае. Соответствующие Государства–участники обеспечивают полное уважение суверенитета Государства–участника, на территории которого должно быть проведено такое расследование.

[*Источник:* статья 19 Конвенции против организованной преступности]

Статья 32

Сбор и анализ информации о характере коррупции и преступных деяний, непосредственно связанных с коррупцией, и обмен такой информацией

1. Каждое Государство–участник рассматривает возможность проведения, в консультации с научно-исследовательскими кругами, анализа тенденций в области коррупции и преступных деяний, непосредственно связанных с коррупцией, на своей территории, условий, в которых совершаются такие преступления, а также изучения вовлеченных профессиональных групп и используемых технологий.

2. Государства–участники рассматривают возможность расширения аналитических знаний относительно коррупции и преступных деяний, непосредственно связанных с коррупцией, и обмена ими между собой и через посредство международных и региональных организаций. С этой целью в надлежащих случаях должны разрабатываться и использоваться общие определения, стандарты и методология.

3. Государства–участники рассматривают возможность осуществления контроля за своей политикой и практическими мерами по борьбе с коррупцией и преступными деяниями, непосредственно связанными с коррупцией, а также проведения оценки их эффективности и действенности.

[Источник: статья 28 Конвенции против организованной преступности (с незначительными изменениями)]

Статья 33

Международное сотрудничество в целях конфискации

1. Государство–участник, которое получило от другого Государства–участника, под юрисдикцию которого подпадает какое-либо преступление, охватываемое настоящей Конвенцией, просьбу о конфискации упомянутых в пункте 1 статьи 21 настоящей Конвенции доходов от преступлений, имущества, оборудования или других средств совершения преступлений, находящихся на его территории, в максимальной степени, возможной в рамках своей внутренней правовой системы:

а) направляет эту просьбу своим компетентным органам с целью получения постановления о конфискации и, в случае вынесения такого постановления, приводит его в исполнение; или

б) направляет своим компетентным органам постановление о конфискации, вынесенное судом на территории запрашивающего Государства–участника в соответствии с пунктом 1 статьи 21 настоящей Конвенции, с целью исполнения в том объеме, который указан в просьбе, и в той мере, в какой оно относится к находящимся на территории запрашиваемого Государства–участника доходам от преступлений, имуществу, оборудованию или другим средствам совершения преступлений, упомянутым в пункте 1 статьи 21.

2. По получении просьбы, направленной другим Государством–участником, под юрисдикцию которого подпадает какое-либо преступление, охватываемое настоящей Конвенцией, запрашиваемое Государство–участник принимает меры для выявления, отслеживания, ареста или выемки доходов от

преступления, имущества, оборудования или других средств совершения преступлений, упомянутых в пункте 1 статьи 21 настоящей Конвенции, с целью последующей конфискации, постановление о которой выносится либо запрашивающим Государством–участником, либо, в соответствии с просьбой согласно пункту 1 настоящей статьи, запрашиваемым Государством–участником.

3. Положения статьи 28 настоящей Конвенции применяются *mutatis mutandis* к настоящей статье. В дополнение к информации, указанной в пункте 15 статьи 28, в просьбах, направленных на основании настоящей статьи, содержится:

а) применительно к просьбе, предусмотренной в пункте 1(а) настоящей статьи, – описание имущества, подлежащего конфискации, и заявление с изложением фактов, на которые ссылается запрашивающее Государство–участник и которые достаточны для того, чтобы запрашиваемое Государство–участник могло принять меры для вынесения постановления согласно своему внутреннему законодательству;

б) применительно к просьбе, предусмотренной в пункте 1(б) настоящей статьи, – юридически допустимая копия изданного запрашивающим Государством–участником постановления о конфискации, на котором основывается просьба, заявление с изложением фактов и информация в отношении объема запрашиваемого исполнения постановления;

в) применительно к просьбе, предусмотренной в пункте 2 настоящей статьи, – заявление с изложением фактов, на которые ссылается запрашивающее Государство–участник, и описание запрашиваемых мер.

4. Решения или меры, предусмотренные в пунктах 1 и 2 настоящей статьи, принимаются запрашиваемым Государством–участником в соответствии с положениями его внутреннего законодательства и его процессуальными нормами или любыми двусторонними или многосторонними соглашениями или договоренностями, которыми оно может быть связано в отношениях с запрашивающим Государством–участником, и при условии их соблюдения.

5. Каждое Государство–участник представляет Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций тексты своих законов и правил, обеспечивающих осуществление положений настоящей статьи, а также тексты любых последующих изменений к таким законам и правилам или их описание.

6. Если какое-либо Государство–участник пожелает обусловить принятие мер, упомянутых в пунктах 1 и 2 настоящей статьи, наличием соответствующего договора, то это Государство–участник рассматривает настоящую Конвенцию в качестве необходимой и достаточной договорно–правовой основы.

7. Государством–участником может быть отказано в сотрудничестве согласно настоящей статье, если преступление, к которому относится просьба, не является преступлением, охватываемым настоящей Конвенцией.

8. Положения настоящей статьи не толкуются как наносящие ущерб правам добросовестных третьих сторон.

9. Государства–участники рассматривают возможность заключения двусторонних или многосторонних соглашений или договоренностей для

повышения эффективности международного сотрудничества, осуществляемого согласно настоящей статье.

[*Источник*: статья 13 Конвенции против организованной преступности

Примечание. Положения этой статьи содержат первые элементы решения проблемы налаживания международного сотрудничества в случае перевода присвоенных государственных средств в иностранное государство. Можно было бы рассмотреть также дополнительные элементы, которые позволили бы, например, ускорить процедуры (приоритетный режим или непосредственные контакты между правоохранительными органами; создание расчетной палаты, а также включение "злоупотребления полномочиями членами правительства в качестве дополнительного преступления").

Статья 34

Распоряжение конфискованными доходами от преступлений или имуществом

1. Доходами от преступлений или имуществом, конфискованными Государством–участником на основании статьи 21 или пункта 1 статьи 33 настоящей Конвенции, распоряжается это Государство–участник в соответствии со своим внутренним законодательством и административными процедурами.

2. Действуя по просьбе, направленной другим Государством–участником в соответствии со статьей 33 настоящей Конвенции, Государства–участники в той мере, в какой это допускается внутренним законодательством, и, в случае получения соответствующего запроса, в первоочередном порядке рассматривают вопрос о возвращении конфискованных доходов от преступлений или имущества запрашивающему Государству–участнику, с тем чтобы оно могло предоставить компенсацию потерпевшим от преступления, возвратить такие доходы от преступлений или имущество их законным собственникам или, в случае присвоения государственных средств, – возвратить их в соответствующие публичные фонды.

3. Действуя по просьбе, направленной другим Государством–участником в соответствии со статьями 21 и 33 настоящей Конвенции, Государство–участник может особо рассмотреть возможность заключения соглашений или договоренностей о:

а) перечислении суммы, соответствующей стоимости доходов от преступлений или имущества, или средств, полученных в результате реализации таких доходов или имущества или их части, на счет, предназначенный для этой цели в соответствии с пунктом 2(с) статьи 36 настоящей Конвенции, или межправительственным органам, специализирующимся на борьбе против коррупции;

б) передаче другим Государствам–участникам на регулярной или разовой основе части доходов от преступлений, или имущества, или средств, полученных в результате реализации таких доходов или имущества, в соответствии со своим внутренним законодательством или административными процедурами.

[Источники: статья 14 Конвенции против организованной преступности с незначительным изменением в пункте 2 для охвата присвоенных государственных средств]

Статья 35

Подготовка кадров и техническая помощь

1. Каждое Государство–участник в необходимых пределах осуществляет, разрабатывает или совершенствует конкретные программы подготовки персонала правоохранительных органов, в том числе работников прокуратуры, следователей и сотрудников таможенных органов, а также других сотрудников, отвечающих за предупреждение, выявление и пресечение преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией. Такие программы могут включать командирование сотрудников и обмен ими. Такие программы касаются, в частности и в той мере, в какой это допускается внутренним законодательством, следующих вопросов:

a) методы, используемые при предупреждении, выявлении и пресечении преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией;

b) маршруты и средства, используемые лицами, подозреваемыми в причастности к преступлениям, охватываемым настоящей Конвенцией, в том числе в государствах транзита, а также соответствующие ответные меры;

c) выявление и наблюдение за перемещением доходов от преступлений, имущества, оборудования или других средств совершения преступлений и за методами передачи, сокрытия или утаивания таких доходов, имущества, оборудования или других средств совершения преступлений, а также методы, используемые в борьбе с отмыванием денежных средств и другими финансовыми преступлениями;

d) сбор доказательств;

e) способы контроля в зонах свободной торговли и свободных портах;

f) современное оборудование и методы, используемые в работе правоохранительных органов, включая электронное наблюдение, контролируемые поставки и агентурные операции;

g) методы, используемые в борьбе с коррупцией и преступными деяниями, непосредственно связанными с коррупцией, совершаемыми с использованием компьютеров, телекоммуникационных сетей и других видов современной технологии; и

h) методы, используемые при защите потерпевших и свидетелей.

2. Государства–участники оказывают друг другу содействие в планировании и осуществлении программ исследований и подготовки кадров, призванных обеспечить обмен специальными знаниями в областях, упомянутых в пункте 1 настоящей статьи, и с этой целью используют также, в надлежащих случаях, региональные и международные конференции и семинары для содействия сотрудничеству и обсуждению проблем, представляющих взаимный интерес, в том числе особых проблем и потребностей государств транзита.

3. Государства–участники содействуют оказанию помощи в подготовке кадров и технической помощи, которые будут способствовать выдаче и взаимной правовой помощи. Такая помощь в подготовке кадров и техническая помощь могут включать изучение иностранных языков, командирование и обмен сотрудниками центральных органов или учреждений, выполняющих соответствующие функции.

4. В случае действующих двусторонних и многосторонних соглашений или договоренностей Государства–участники, насколько это необходимо, активизируют усилия, направленные на максимальное повышение эффективности практических и учебных мероприятий в рамках международных и региональных организаций и в рамках других двусторонних и многосторонних соглашений или договоренностей.

[Источник: статья 29 Конвенции против организованной преступности (с незначительными изменениями)]

Статья 36

Другие меры: осуществление настоящей Конвенции посредством экономического развития и технической помощи

1. Государства–участники принимают меры, способствующие оптимальному осуществлению настоящей Конвенции, насколько это возможно, посредством международного сотрудничества с учетом негативных последствий коррупции для общества в целом, в том числе для устойчивого развития.

2. Государства–участники, насколько это возможно и в координации друг с другом, а также с международными и региональными организациями, предпринимают конкретные усилия для:

a) активизации своего сотрудничества на различных уровнях с развивающимися странами в целях укрепления возможностей этих стран в области предупреждения коррупции и преступных деяний, непосредственно связанных с коррупцией, и борьбы с ними;

b) расширения финансовой и материальной помощи в целях поддержки усилий развивающихся стран по эффективному противодействию коррупции и преступным деяниям, непосредственно связанным с коррупцией, и оказания им помощи для успешного осуществления настоящей Конвенции;

c) оказания технической помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой в целях содействия удовлетворению их потребностей в связи с осуществлением настоящей Конвенции. Для этого Государства–участники стремятся вносить на периодической основе достаточные добровольные взносы на счет, конкретно предназначенный для этой цели в механизме финансирования, созданном Организацией Объединенных Наций;

d) поощрения и убеждения других государств и финансовых учреждений, в надлежащих случаях, присоединиться к ним в усилиях, предпринимаемых в соответствии с настоящей статьей, в том числе путем обеспечения для развивающихся стран большего объема программ подготовки кадров и современного оборудования, с тем чтобы помочь им в достижении целей настоящей Конвенции.

3. Насколько это возможно, эти меры не наносят ущерба существующим обязательствам в отношении иностранной помощи или другим договоренностям о финансовом сотрудничестве на двустороннем, региональном или международном уровне.

4. Государства–участники могут заключать двусторонние или многосторонние соглашения или договоренности о материально-технической помощи, принимая во внимание финансовые договоренности, необходимые для обеспечения эффективности международного сотрудничества, предусмотренного настоящей Конвенцией, а также для предупреждения и выявления коррупции и преступных деяний, непосредственно связанных с коррупцией, и борьбы с ними.

[*Источник:* статья 30 Конвенции против организованной преступности (с незначительными изменениями)]

V. Заключительные положения

[будет дополнено]

Статья 37
Подписание и присоединение

Статья 38
Ратификация и депозитарий

Статья 39
Вступление в силу

Статья 40
Поправки

Статья 41
Денонсация

Статья 42
Контроль за осуществлением и последующие меры

Приложение I

Международный кодекс поведения публичных должностных лиц

I. Общие принципы

1. Публичная должность – это должность, облеченная доверием, предполагающая обязанность действовать в публичных интересах. Поэтому публичные должностные лица действуют исключительно в публичных интересах своей страны, выражаемых через демократические институты власти. Они не действуют в целях получения финансовой или другой материальной выгоды для себя, своей семьи или своих друзей.

2. Публичные должностные лица выполняют свои обязанности и функции компетентно и эффективно в соответствии с законами или административными положениями и со всей добросовестностью. Они постоянно стремятся к тому, чтобы обеспечить как можно более эффективное и умелое распоряжение публичными ресурсами, за которые они несут ответственность.

3. Публичные должностные лица внимательны, справедливы и беспристрастны к выполнению своих функций и, в частности, в своих отношениях с населением. Они никогда не оказывают какое бы то ни было неправомерное предпочтение к какой-либо группе лиц или отдельному лицу, не допускают дискриминации по отношению к какой-либо группе лиц или отдельному лицу или не злоупотребляют иным образом предоставленными им полномочиями и властью. При осуществлении публичных функций, включая назначение на публичные должности, заключение контрактов или формулирование рекомендаций относительно выплаты вознаграждений или предоставление выгод отдельным лицам, публичные должностные лица принимают решения исходя из заслуг.

II. Коллизии интересов и отказ от права

4. Публичные должностные лица не участвуют ни в каких сделках, не занимают никакого положения, не выполняют никаких функций и не имеют никаких финансовых, коммерческих или иных аналогичных интересов, которые несовместимы с их должностью, функциями, обязанностями или их отправлением.

5. В той мере, в какой к этому обязывает должность, и в соответствии с законами или административными положениями публичные должностные лица сообщают о деловых, коммерческих или финансовых интересах или о деятельности, осуществляемой с целью получения финансовой прибыли, которые могут привести к возможной коллизии интересов. В случае возможной или предполагаемой коллизии между обязанностями и частными интересами публичных должностных лиц они действуют сообразно с мерами, установленными для того, чтобы уменьшить или устранить такую коллизию интересов.

6. Публичные должностные лица не берут на себя никаких финансовых или других обязательств перед третьими частными лицами или организациями, которые могут попытаться оказать на них влияние в процессе исполнения ими своих служебных обязанностей.

7. Публичные должностные лица никогда не пользуются недолжным образом публичными средствами, имуществом, услугами или информацией, полученной ими при исполнении или в результате исполнения ими своих служебных обязанностей, для осуществления деятельности, не связанной с выполнением ими официальных функций.

8. Публичные должностные лица действуют сообразно с мерами, установленными законами или административными положениями, для того, чтобы после ухода со своих официальных должностей они не злоупотребляли своим прежним служебным положением.

III. Подотчетность

9. Публичные должностные лица подотчетны населению за свои решения и действия и должны соглашаться на проведение любой проверки, связанной с их должностью.

10. Публичные должностные лица в соответствии с занимаемым ими служебным положением и, как это разрешено и требуется законом и административными положениями, выполняют требования об объявлении или сообщении сведений о личных активах и обязательствах, а также, по возможности, сведений об активах и обязательствах супруга (супруги) и иждивенцев.

IV. Открытость

11. Публичные должностные лица проявляют максимально возможную открытость относительно всех своих решений и действий. Они обязаны представлять обоснование своих решений и обязаны ограничивать информацию только в том случае, если это соответствует публичным интересам.

V. Конфиденциальная информация

12. Сведения конфиденциального характера, которыми располагают публичные должностные лица, хранятся в тайне, если национальное законодательство, исполнение обязанностей или потребности правосудия не требуют иного. Такие ограничения применяются также после ухода со службы.

VI. Политическая деятельность

13. Публичные должностные лица участвуют в политической или иной деятельности вне рамок их официальных обязанностей в соответствии с законами и административными положениями таким образом, чтобы не

подрывать веру населения в их способность выполнять свои функции и обязанности на беспристрастной основе.

[*Источник:* Резолюция 51/59 Генеральной Ассамблеи, приложение, дополняемое отдельными элементами Ноланских принципов, регулирующих поведение публичных должностных лиц (Соединенное Королевство, 1999 год)]
